

AREVELK

Siyasi, iktisadi ve edebi yevmi gazetesi

Galata, Tünel itisalinde, Billur sokak No. 10

# AREVELK

# ԱՐԵՎԵԼԿ

Հեռագրային 40852

ԱՆԿԱԽ ՕՐԱԹԵՐԹ

Էլեֆոն 40852

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԻՆԻ ԲՈՒԹՅԱՆ ԳՐԱԳՐԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

AREVELK

Quotidien Armenien Politique

Economique Litéraire

Galata B. P. 1203

ԽՈՐԵՔՆԱԲԹԻ

ԽՈՐԵՔՆԱԲԹԻ

## ԱՆԳԼԻՈՅ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ

ԹՈՒՐԿԻԱ ԱՅՅԵԼՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏԵԻԱՆՔՆԵՐԸ

ԻՐԻՏԻ ԹԵ ԹՈՒՐԿԵՏԻՍՈՎԵՏԵՐ ԲԱՐԵԿԱՍՈՒԹԻՆԸ ՏԿԱՐԱՑԵՐ Է ԱՆՈՎ. ԹԵՐԹԻ ՄՐ ԿԱՐԺԻՐ

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հասարակական կյանքի մասին հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

Անգլիկոս «Նիու Յորք Թայմս» թերթը հարցազրույց է անցրել Թուրքիայի նախարար Կաթաբեկ Կաթաբեկի հետ։

## ՍՊԱՆԻՈՅ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

ՄԱՏԵՐԻՏԻ

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՆԸ ՎԱԼԱՆՍԻԱ ԿԸ ՓՈՒՍՊՐՈՒԻ

«Ապանիա այլևս պիտի խառնուի Երոպայի գործերուն», կ'ըսէ Զօր. Մօլա

Պիլպան պաշտպանելու հիգ մը

ՓԱՐԻԶ, 15. — Մատրիտ կը հարգուի որ, Պիլպան պաշտպանելու համար անհրաժեշտ է 40000 սաթուրիացիներ, որոնք պատրաստ են պաշտպանելու քաղաքը մինչև վերջին վայրկեանը։

ԱԼԲԱՆԻ ԸՄՐՈՍՆԵՐԸ

ՄՈՏԻՏ, 15. — Ալբանացի պալատին մէջ ըմբոստեցողութիւն կողմէ վար գրուած կինը և ազգը առաջնորդ շահերը կը շարունակեն։ Շիրիի զեպան Մօրկասո, որ առաջնորդ է այս մասին զիստագրական մարմինը միջամտութիւնը, զորի ընտան է։ Այժմ կը սպասուի ըմբոստեցողութեան միջամտութեան արդիւնքին։

ՌԱՐԱՎՈՒՄԸ ՍԿԱՍԻ

ՓԱՐԻԶ, 15. — Մատրիտ կը հարգուի որ հրեաներն վերականգնուած է Քօլտայի Ալբանացի պալատին ուղղութեամբ։ Մատրիտ ասկէ զատ կը հարգուի Քօլտայի ճակատին վրայ երկու կամ երեք քիլօմէթր առաջնորդութիւնը, Քէրուէի ուղղութեամբ և կառավարականներու մէջ յաջողութիւնը Օվիտիոսի ճակատին վրայ։

Միւս կողմէ, Զօր. Արանտա Օվիտիոս կը հարգուի որ կարմիրները մեծ պարտութիւն մը կրած են կրասոս գ. զ. զ. մօտ։

ՌՈՒՍԻՈՅ ՍԵՋ ՀԱՆԳԱՆԱՎՈՒԹԻՆ

ԼՈՆԾՈՆ, 15. — Նոր պայքար մը բացուած է Ռուսիոյ մէջ, նոր հանգանակութիւններ կատարելու համար սպանիայի բանտարաններու ուսուցիչ հաթաբեկի նպատակով։ Զանգուածաբար հանգանակութեան կը մասնակցին բանտարաններ, ազգայնականներ, ուսանողներ, բժիշկներ, զիտակաւորներ և կիներ։

ԱԶԱՆԱՅԻ ԴԵՍ ՍԱՀԱՓՈՐԸ

ՆԻՒ ԵՆՐԻ, 15. — Մատրիտ կը հարգուի որ, Մատրիտ մէջ ձեռք բաղադրուած են 9 անձեր, որոնք հանրապետական սպաններու զինուոր մարտաստութեան ներքե կը գտնուին։

ՍԵՏ. ՅՈՅՅԵՐ ՍԵՆ ՍԵՊԱՍԹԻՆԻ ՍԵՋ

ՍԵՆ ՍԵՊԱՍԹԻՆԻ, 15. — Ազգայնական զուգորդ և թնդանօթաձիգները տողանցած են, ժողովուրդին խանգարման ներքե։

Փանիէլիւնի կառավարիչը հասած է և հրամայած է վերահաստատել ջուրի և երկաթահանութեան սպասարկութիւնը։ Զինուոր մը, կ'ըսէ որ, Նափաի զորաբաժինները, որ ՍԵՆ ՍԵՊԱՍԹԻՆԻ մէջ հաւաքուած են, կանգ պիտի առնեն այս քաղաքը։

ՍԵՆ ՍԵՊԱՍԹԻՆԻ ճակատին վրայ, ազգայնական ուժերը զգալի յառաջնորդութեամբ մը ունեցած են Սանթիակոի Մէնտի և Սանթա Պարպարայի զբաղումով։ Ազգայնականները ամբողջովին կը տիրեն Ասթիլասաբայի և Հերանիի։

ՍԱՏՐԻՏԻ ՍԱՍԻՆ

ԼԻՉՊՈՆ, 15. — «Տիարո սէ նօվիտա» թերթին մասնաւոր թղթակիցը Լէօնէ կը հարգուի որ Մատրիտի կառավարութիւնը մտադիր է թողնելու մայրաքաղաքը և հաստատուի վարանիոյ մէջ։ Քաղաքացիները կը հարգուի որ, զինուորային ծախքները մեծ յաջողութիւն մը տարած են Քաղաքացիի հիւսիսակողմը և Ավիլայի հարաւակողմը։ Պալլա գրուած է ազգայնականներու կողմէ։ Երկու թշնամի օգնականը վար առնուած են։ Այլևս կը մնայ զբաղել Մէնտի չէի կարմիրներու բաւական զօրաւոր զինքը։ Եւ յետոյ Քօլտայի ճամբան ազատած պիտի ըլլայ։ Երկու թշնամի կառավարութիւնները լրացած են։

ՍՊԱՆԻԱ ԿԸ ՎԵՐԱՎԵՆԴԱՆԱՅԻ

ՊՈՒՐԿՈՍ, 15. — Երկու զինք, ճառ մը արտասանելով Զօր. Մօլա յայտարարեց, —

Մեր յաղթանակն յետոյ, Ապանիոյ համար տիրապետող տեղ մը կը պահանջենք Երոպայի մէջ։ Մենք չպիտի ընդունինք ոչ միջազգային մեկուսացում, ոչ օտար միջամտութիւններ։ Աւանդական միապետութիւնը միակ վարչաձեւն է, որ կարող է կարգադրել ինքնավարութեան հարցը։ Մեր նպատակն է կաթաբեկ, միացած և ուժեղ Ապանիա մը առաջ բերել։

## ՀԻԹԻ ԷՐԻ ՑԻՑՈՂ

Ճ Ա Ռ Ը

ԳԻՄԱՆԻԱ ԿՈՒԶԷ ՅԱՐԶԱԿԻՆ ՌՈՒՍԻՈՅ ՎՐԱՅ

«Երոպան երկու ճակատներու բաժնուած է»

ՆԻՒՐԵՆՊԵՐԿ, 15. — Նիւրեպերկի համաժողովին վերջին օրը ներքուստ էր բանակին։ 100 000 հանդիսատեսներ ներկայ գտնուած են ազգամիջոցներուն որոնց մասնակցեցան թնդանօթաձիգ, նեմալ ուժեր, զրահապատ ինքնաշարժեր և օդանավներ։ Այս ազգամիջոցներն յետոյ, 18000 զօրքեր, բոլորն ալ զրոյնք բռնած, տողանցեցին Հիթիէրի և զինուոր. պետերուն առջեւ։ Պատերազմ. նախարար Զօր. Պլօմբերկ բանակին ուղղեալ ճառ մը արտասանելով, ներքուստ է գերման ժողովուրդին պատերազմիկ արժանիքները և վերջապէս է խօսքը բանակով։

«Դուք պիտի զիմարդէք կորուստին և սպանալիքներուն։ Ժողովուրդը բանակը և կուսակցութիւնը միակտուր զանգուած մը կը կազմեն»։

ՀԻԹԵՐԻ ԶԳՅԱՑՈՒՆՑ ՃՈՐԸ

ՆԻՒՐԵՆՊԵՐԿ, 15. — Ժամը 20ին Հիթիէր արտասանեց ճառ մը ըսելով ի մէջ այլոց. —

«Այնպիսի ոչ մէկ երկիրը պէտք չէ ցաւի որ Գերմանիա այժմու վարչաձեւին տիրացած է, որովհետեւ, Գերմանիա չպիտի յարձակի ոչ մէկ երկրի այնքան ատեն որ, յարձակում չէ կրած»։

ՄԵՐ ԳՈՐԾԵՐՈՒՆ ԽԱՌՆՈՒԵԼՈՒ ՉԵՆ

Մենք չենք բազմար տարածել մեր զաղապարները արտասանման, բայց երբեք չենք ուզեր որ, ուրիշներ խառնուին մեր գործերուն։

Ինչ փոյթ թէ, առկա վար պետութիւնները կը սիրեն կամ չեն սիրիր մեզի։ Գերման ժողովուրդը չուզեր այն համակարգիւնները, որոնք կը վայելէր Գերմանիոյ նախկին ռազմավարութիւնը։ Բնական է որ ռազմավար ազգերը մեզ հանդէպ համակարգը չպիտի ստեղծեն։

Իայն ընկած է նաեւ որ, համակարգը պիտի ստեղծենք այն ազգերուն, որոնք մեր վարչութեան ունին։ Համոզուած ենք որ, ռազմավարները չեն կրնար ստեղծել առկա պետութիւններ։

ԵՐՈՊԱ ԵՐԿՈՒ ՄԱՍԻ ԲԱՃՆՈՒՄ Է

Հիթիէր, յետոյ բռն կերպով յարձակեցաւ Սովիէթներու և Պօլանդիէր քարաղու թեմին վրայ։ Երբ անգլիկոս յարգող մը յայտարարեց թէ, ըսաւ, Երոպան կ'ուզենք երկու ճակատներու բաժնել, պատասխանեցինք անոր որ այս բաժանումը արդ ն իսկ իրականացած է։ Քանի մը ժողովուրդային ճակատի կառավարութիւններ կը կարծեն թէ կրնան ինքնիշխան պաշտպանել պոլիտիկաներն զէմ մեղմութեամբ շարժելով անոր հանդէպ։ Բոլոր այս ռազմավարները այժմ անկարող են որոշումներ անել։ Թերեւս ուրիշ ժողովուրդներ պիտի կրնան ընել այն, ինչ որ մենք ըրինք։

ՀԻՍՏՈՒՍ ԻՏԱԼԻՈՅ ՀԱՆԴԵՊ

Ամեն կերպով, կը հիմնանք Իտալիոյ, որ գիտցաւ յաղթել պոլիտիկան և կը կարծենք որ բոլոր ազգերը ի վերջոյ պիտի ստիպուին նոյն կերպով շարժիլ, որովհետեւ համայնավարութիւնը կ'ուզէ աւերել ըմբոստեցող աշխարհը...

ԵՍ ՎԱՅՐԵՆԻ ՉԵՍ

Կը կարծենք որ, քանի մը ռազմավարներ զիս վայրենի կը նկատեն, կրնան պատասխանել անոնց որ, ուրիշ ռազմականութիւն չուզողի ճեւրոպացի» մըն են։ Պատրաստ ենք կատարելու բոլոր այն զոհողութիւնները, որ Ամենակարողը պիտի պահանջէ մեզմէ պիտի Գերմանիա, Ամբողջ իսլայիցորէն ծափահարեց Հիթիէրի այս խօսքերը։

ՍՈՎԵՏԹ ՌՈՒՍԻՈՅ ԴԵՍ

ՆԻՒՐԵՆՊԵՐԿ, 15. — Հիթիէր, Նացի համաժողովին վերջին օրուայ ասօթի բանակին ուղղեալ ճառ մը արտասանած է։ Ասոր մէջ Զիլերեր ըսած է ի մէջ այլոց. —

«Եթէ Նացի Գերմանիոյ սահմանները Ուրալ լեռներէն սկսող Ուրալիոյ հովիտները պարփակէր, ոչ մէկ բանի պէտք կը մնար։ Մեր բանակին զինացումը ինչ կը սպասենք, այսօր կամ վաղը անպայման աղմուկը պիտի ելլէ։ Հիթիէրի այս ճառը ցոյց կուտայ որ, Գերմանիա մտադիր է երկարել Սովիէթ Ռուսիոյ հողամասերը։

ՔՐԷՄԻ ԾՈՆԱԻԿԻ ԿԱՐԳԵԼՆԵՐԸ

ԳԱԶԻՐԷ, 15. — Եզրագրական Քրէմի Ծոնաիկի Սեպտեմբեր 15ի վերահանութեան շահող զխառուր թիւերն են.

1903ի արժեթուղթերէն 455051 թիւը կը շահի 50,000 ֆրանք, 1911ին 310,585 թիւը 50,000 ֆրանք։

## Վարչապետ Ըսմէք Ինէօնի

Հոկտ.ին Լոնտոն կը մեկնի

Ստոյգ ազդեւրէ կը հարգուի որ վարչապետ Ըսմէք Ինէօնի 4 Նոյեմբ.ին պիտի մեկնի Իսթանբուլէն, ուղղակի Լոնտոն երթալու ճամբով։

Թէն յայտնի չէ իր հետեւորդներուն անունները, բայց հաւանաբար անոր պիտի ընկերանան զանազան գործավարութեանց մասնակցները։

Վարչապետը, Լոնտոնէն դարձին պիտի հանդիպի Փարիզ, ուր պիտի անակցի ֆրանս. պետական աւագանիին հետ։

Անգլիոյ թագաւորը Լոնտոն դարձաւ

ՄԱՏՐԻՏ, 14. — Թագաւորը հասաւ Քրէյտօնի օդանավային կայանը 18.30ին և ինքնաշարժով պալատ գնաց։

Էտուարտ Ը.ի դէմ

Լոնտոնի կատարողը դատապարտուեցաւ

ՄԱՏՐԻՏ, 15. — Օլոյ Պէլլիի դատարանին առջեւ Մաք Մահոն խոսեցաւ Էտուարտ Ը.ի դէմ, որ յարաբերութեան մէջ էր օտար ւայտու թեան մը հետ։

Պարտաւորութիւնը ստոր կարգին առաջարկեց մահապարտ կատարելու Էտուարտ Ը.ի դէմ, Օլոյստ, 16ին և կրկին իր փորձը Ծրանայի Մաք Մահոնի անգամ ձախողը։

Մաք Մահոն յայտնած է որ այս օտար պետութիւնէն առաջ զրամբ Էտուարտ Ը.ի դէմ, Օլոյստ, 16ին և կրկին իր փորձը Ծրանայի Մաք Մահոնի անգամ ձախողը։

Էտուարտը սակայն լուրջ չի նկատեց Մաք Մահոնի յայտարարութիւնը և արտուան մը բանտարկութեան դատապարտեց զայն։











